

11 вересня 2016 р.

Неділя 12-та по Зісл. Святого Духа.

Усікновення чесної голови  
чесного і славного пророка,  
предтечі і Хрестителя Йоана.



# ПОКРОВ ВІСНИК

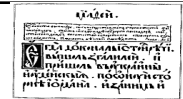
www.cerkiew.olsztyn.pl

## Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

І послання до Корин-  
тян 15, 1–11.



**Тропар, гл. 3:** Нехай веселиться небесні, нехай радується земнії,\* бо сотворив владу рукою своєю Господь,\* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,\* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

**Тропар, гл. 2:** Пам'ять праведного з похвалами,\* і Тобі вистачає свідчення Господнє, предтече,\* бо Ти показався воістину і від пророків чесніший,\* бо у струях сподобився хрестити Проповіданого.\* Тому за істину пострадав Ти, радуючися,\* благовістив Ти і тим, що в аді, Бога, явленого в тілі,\* що взяв гріх світу і подає нам велику милість.

**Слава, Кондак, гл. 5:** Предтечі славне усікновення було якомсь божественним задумом,\* щоб і тим, що в аді, проповів Спасове пришествя.\* Нехай, отже, ридає Іродія, що випросила беззаконне вбивство,\* бо возлюбила не закон божий, ні живий вік,\* але – лукавий і дочасний.

**І нині, Кондак, гл. 3:** Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,\* і нас возвів Ти із врат смертних,\* днесь Адам ликує і радується Єва,\* а разом пророки з патріархами неперестанно оспівують\* божественну могутність влади Твоєї.

**Прокімен, гл. 3:** Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте (Пс. 46,7).  
**Стих:** Всі народи, заплещіте руками, воскликніть Богові голосом радості (Пс. 46,2).

**Прокімен, гл. 7:** Возвеселиться праведник у Господі і уповає на нього (Пс. 63,11).

**Аллилуя:** На Тебе, Господи, я уповав, щоб не посоромився навіки (Пс. 30,2).

**Стих:** Будь мені Богом захисником і домом прибіжища, щоб спасти мене (Пс. 30,3).

**Стих:** Праведник, як фінік, розцвіте і, як кедр на Ливані, виросте (Пс. 91,13).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6-7).

1. Пригадую вам, брати, Євангеліє, яке вам проповідував, яке ви і прийняли, в яким і стоїте. 2. Ним ви також спасаєтесь, коли держите його таким, як я вам проповідував; інакше ви увірували надармо. 3. Я бо вам передав найперше те, що й сам прийняв був: що Христос умер за наші гріхи згідно з Писанням, 4. що був похований, що воскрес третього дня за Писанням, 5. що явився Кифі, потім дванадцятьом; 6. опісля ж явився більш як п'ятистам братів разом, більшість яких живе й досі, а деякі померли; 7. опісля явився Якову, згодом усім апостолам; 8. а наостанку всіх, немов якому недоноскові, явивсь і нені; 9. бо я найменший з апостолів, я недостойний зватись апостолом, бо гонив Церкву Божу. 10. Благодаттю Божою я є тим, чим я є і благодать його в мені не була марна; бож я працював більше всіх них, та не я, але благодать Божа, що зо мною. 11. Чи то я, отже, чи то вони: так ми проповідуємо, і так ви увірували.



Євангеліє  
від Матея  
19, 16-26.

16. Аж ось один приступив до нього й каже: – Учителю! Що доброго маю чинити, щоб мати життя вічне? 17. Ісус сказав до нього: – Чому мене питаєш про те, що добре? Тільки один є добрий. Як хочеш увійти в життя, додержуй заповідей. 18. – Яких? – питає його. Ісус до нього: – Не вбивай, не чини перелюбу, не кради, не свідкуй криво, 19. поважай батька-матір і люби ближнього твого, як себе самого. 20. Каже юнак до нього: – Все це я зберіг ізмалку. Чого мені ще бракує? 21. – Якщо хочеш бути досконалий, – сказав Ісус до нього, – піди, продай, що маєш, дай бідним і будеш мати скарб на небі; потім приходь і йди за мною. 22. Почувши це слово, юнак відійшов сумний, мав бо велике майно. 23. Тоді Ісус сказав до своїх учнів: – Істинно кажу вам: трудно багатому увійти в царство небесне. 24. Іще кажу вам: легше верблюдові пройти через вушко в голці, ніж багатому увійти в царство Боже. 25. Почувши це, учні здивувались вельми і сказали: – Хто ж тоді може бути спасений? 26. Ісус глянув на них пильно й мовив: – У людей це неможливо, Богові – все можливо.



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 11.09.2016** Неділя 12-та по Зісланні Святого Духа.

⊕ Усікновення чесної голови чесного і славного пророка, предтечі і Хрестителя Йоана.

**10.00 – Служба Божа**

+ Марія, Дам'ян Фоліусевіч

та за здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Ольги Щерби

**14.00 – Служба Божа**

За український народ і благодарення Матері Божої за її опіку

**ПОНЕДІЛОК – 12.09.2016**

Свв. патріархів Царгородських, Олександра, Йоана і Павла Нового.

**8.00 – Служба Божа в Сестер Служебниць**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для с. Созонти в день іменин

**ВІВТОРОК – 13.09.2016**

† Положення чесного пояса Пресвятої Владичиці нашої Богородиці.

**Служби Божої не буде**

**СЕРЕДА – 14.09.2016**

† Начало Індикта, тобто Нового року. *Пам'ять прп. Симеона Стовпника і матері його. Собор Пресвятої Богородиці, що в М'ясилах.*

**Служби Божої не буде**

**ЧЕТВЕР – 15.09.2016**

*Св. мч. Маманта. Прп. Йоана Посника, патр. Царгородського.*

**18.00 – Служба Божа**

+ Надія Дзенгала

**П'ЯТНИЦЯ – 16.09.2016**

*Св. свцмч. Антима, еп. Нікомидійського. Прп. Теоктиста, спосника великого Євтимія.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Павло Пруд, 1-ша річн. см.

**СУБОТА – 17.09.2016**

*Св. свцмч. Вавили, еп. Антіохійського. Св. прор. й боговидця Мойсея.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Михайла Даніва

**НЕДІЛЯ – 18.09.2016** Неділя 13-та по Зісланні Святого Духа.

*Св. прор. Захарії, отця Йоана Предтечі.*

**10.00 – Служба Божа**

+ з род. Баран та Ришарда

**13.45 – Служба Божа** (виняткова зміна години!)

+ Марія, Петро Гриців; Катерина Костицька; Антін Гривна, 30-та річн. см.

---

## Оголошення

---

Пригадуємо, що **сьогодні, 11.09**, опісля першої Божественній Літургії у парафіяльному залі відбудеться **презентація фільму "Милосердя Двері"**. Також наші парафіяни поділяться **сподами з прощі до Ярослава**. Щиро запрошуємо!

---

Всіх бажаючих **дітей запрошуємо** до участі в дитячому вокальному ансамблі **"Сузір'ячко"**. Репетиції відбуваються в кожний четвер о год. 18.00. Тел. 608683973; e-mail ciupaandrzej@wp.pl (Андрій Цюпа - художній керівник ансамблю).

---

**Храмовий празник Різдва Пресвятої Богородиці у Острому Барді** відбудеться у **суботу, 17 вересня**, о год. 15.30. Парох о. Юлій Кравецький дуже сердечно усіх запрошує.

---

**У неділю, 18 вересня**, у наших храмах буде проведена **грошова збірка для потерпілих** під час землетрусу у Італії.

---

У найближчому тижні почнемо **засадження схилів перед церквою**. Парафіяльна Рада зобов'язалася проспонсорувати закуп кущів. **Інших парафіян також просимо приєднатися!**

---

**Наш храмовий празник Покрова Пресвятої Богородиці** в Ольштині цього року відбудеться у **суботу, 15 жовтня**, о год. 10.00. Як щороку, будемо збирати гроші на його приготування. **Пожертви на празник** можна буде скласти опісля недільної Служби Божої. Точніші інформації будуть подані пізніше.

---

**Пригадуємо про внески на прибирання церкви** (10 зл. від родини на місяць), які можна здати п. Ірені Дербін.